



Kovařík získal cenu v Praze i v Kanadě! (Výsledky)

17. 7. 2008

pÚvodní fór / Málem *beze slov* * Malá recenze na... / *Bartákovu* výstavu „*Furt to samý*“

e-GAG

* Citát týdne / *B. Russel* * KdoKdeKdyCoProč
(a) Jak / Výstavy * *Můj jurYstický týden* / *I. H. o FpF a Debutu* * Dokumenty / *Tisk o Salonu*; *MB už s věží* * *Komiks-News #76* * *Ze světa* * *Blíženci* / *3x prázdná pusa* * *Pro pamětníky* / *Co psal GAG před 4 lety* - v č 04-37 z 1. 4. 2004 * *Z pošty* / *UVU a my* * *Časopisy* / *KIKS broj 19* *

Letní kuriozity * *Do archívu* / ČTK o *Bartákově „70“* * *Výsledky* / *Polsko (Debut)*, *Japonsko*, *Kanada*, *Británie*, *Česko (Praha)*, *Turecko*, *Itálie* * *Propozice* / *Ukrajina*, *Írán*, *Turecko*, *Rumunsko*, *Španělsko*, *Kypr* * *KALENDÁRIUM* * *Příloha* / *propozice HUMORESTU*

ČUK vydává GEK * týdeník České unie karikaturistů * VI. ročník * (Zprávy ČUK č. 284/6) <http://cuk.dreamworx.cz>

Číslo 08 / 27-29

OBRÁZKY: KOVAŘÍK, BARTÁK, ENDRLE, GOUTSOL, RENČÍN, VICO, GLUSZEK, ZVONARIČ, LEON...



na Úvod / Po pivu následovalo okno

Pivo - Kanada:
3. cena Kovařík
Fór pro FOR Praha:
2. cena Kovařík

Ocenění autorů ČUK z mezinárodní scény utěšeně přibývá!

Po Zvláštní ceně v ruském Surgutu a 3. ceně v chorvatském Zagrebu se letošní bilance úspěchů *Břetislava Kovaříka* v mezinárodních soutěžích opět rozrostla: o třetí cenu v soutěži na téma „Pivo“ v Kanadě a o druhou cenu ve „stavbařské“ soutěži na téma „Okno“ v Praze...
Blahopřejeme!

Vpravo vidíte *Kovaříkovu* kresbu *beze slov* oceněnou pořadatelem soutěže v Kanadě



Ivan Hanousek / Můj „jurYstický“ týden

Aneb dvě zprávo-úvahy s reportážními prvky neboli causerie s faktografickými údaji - prostě subjektivně-objektivní svědectví o konci června 2008, kdy jsem měl tu čest být jedním ze sedmičky porotců, která uděluje caricaturistům mezinárodní ocenění.

Díl 1.: VII. Fór pro FOR / Zvítězila „neokna“ Poláka Zaradkiewiczze!

Fakta o soutěži 2008

Připomeňme si nejprve téma: „Okno, domu oko“.

A také letošní počty: 301 prací, 146 autorů ze 35 států.

Odkud vtipy došly? Česko 30, Polsko 17, Turecko 16, Írán 11, Slovensko a Ukrajina 6, Rumunsko, Rusko, Čína, Belgie po 4, Bulharsko, Srbsko, Itálie, Řecko po 3. Po dvou autorech obeslalo Fór pro For z Chorvatska, Německa, Izraele, USA a Austrálie. Po jednom: Nizozemsko, Kypr, Francie, Anglie, Egypt, Uzbekistan, Moldavsko, Japonsko, Singapur, Syrie, Estonsko, Azerbajdžan, Finsko, Švýcarsko, Bosna+Hercegovina a Argentina.

Česká účast včera a dnes

V VII. ročníku se soutěž dobrala k zatím nejvyššímu zastoupení zemí. Zúčastnili se autoři ze 35 států (dosud 34 zemí v r. 2007). V počtu jednotlivých karikaturistů byla letošní účast druhá nejvyšší po zatím rekordním II. ročníku se 155 umělci. Stále se však zvyšuje počet zahraničních účastníků - a naopak trvale snižuje počet českých cartoonistů. V prvním ročníku to bylo 57 autorů, ve druhém 41... vloni 33 domácích kreslířů a letos rovných 30. Těžko říci, zda za tím je jen stárnoucí členstvo anebo reálné rozpoznání vlastních možností...

Úspěch běžného konzumního vtipu je v nabitě mezinárodní konkurenci velmi nepravděpodobný - od účastníka takováto soutěž vyžaduje mimo talentu a rutiny ještě něco navíc: maximální přípravu, nasazení (tedy i tvůrčí muka!) a dost času i na několikanásobné překreslování a zdokonalování už „napadnutého“ nápadu. Samozřejmě s rizikem, že stejně na tom pracuje někdo v Iránu a v Turecku a jury tři málem stejné vtipy nespíš neocení - originalita je velmi důležitá.

Vtip na výstavě je oceněním

Naše účast, která znamená přibližně třetinu z asi stočlenné unie (připočteme i 3 členy ČUK startující v barvách jiných států) zřejmě odpovídá členské struktuře - přibližně třetina z nás je výstavně a soutěžně aktivní a považují účast v pražské soutěži za samozřejmou příležitost se mezinárodně ukázat. Je jisté, že budeme muset udělat něco navíc i jako spoluorganizátoři posoutěžní výstavy. Poslední ročníky jsme měli základní problém s výstavními prostory - a tedy i s počtem obrázků, které jsme dokázali vystavit. Nakonec se jejich počet smrškl i na nějakých čtyřicet finálových fórů (tedy těch, co se vešly do katalogu).



Otázka výstavy tentokrát snad už zdárně vyřešíme spolu s návratem do rekonstruované budovy v centru metropole. Neměl by zde proto být až tak velký problém vystavit více (třeba i dvakrát tolik) obrázků, aby se motivace českých autorů - tj. pochlubit se účastí na mezinárodní výstavě v Praze - zvýšila. To se pohříchu nedá říci o zdvojnásobení počtu stran katalogu /a odpovídajícímu vyššímu počtu vtipů/ neboť i letos jsme odkázáni na nějakých 32, resp. 36 stránek A5. A to jsme rádi, že možná na katalogy budeme mít prostředky... Ach jo. Takže jména všech účastníků - letos těch jmen má katalog obsahovat 146 - musí autorům stačit.

Porota a její lidé

Porota se sešla v úterý 24. 6. v 9,30 v sídle Nadace ABF v Praze na Václavském náměstí, tedy na tradičním místě. Tajemník jury **IH** (a edYtor GAGu v jedné osobě a v triku s Kačerem) přivítal loňského vítěze soutěže **Miroslava Bartáka** - předsedu letošní poroty /na fotce malej vzadu/, dva zahraniční členy - shodou okolností oba ze Slovenska - **Fedora Vico** za S. K. Uzol + Zlatý Soudek /vlevo/ a **Kaza Kanalu** za SUK /vpravo/. Už tradičně zastoupil ČUK **Jaroslav Skoupý** /uprostřed/ a ABF **Lukáš Běhal** /velkej vzadu/. Nechyběl samozřejmě hlavní „vynálezce“ této jediné každoroční mezinárodní soutěže v ČR **Aleš Vyjídák** - obojživelník za ABF i ČUK /druhý zprava/.



Po loňské novince v propozicích FpF - čestným uznáním spojeným s menší finanční částkou jen pro 3 tuzemské účastníky - letos pořadatelé nabídli další variantu. Jednu cenu pro českého autora věnovala **Irena Pitrová**, manželka zesnulého Svatopluka Pitry (zakládajícího člena Polylegranu) a je štědře dotována pěti tisícikorunami. Druhým takovým oceněním, ovšem s desetkrát nižší finanční odměnou, je **Cena edYtora e-GAGu**, rovněž dle propozic příslušející některému z českých cartoonistů.

Začněme tedy od konce porotování: Obrázky ve finále už jsou pěkně za sebou rozloženy po stole tak, jak je určil součet bodů, udělovaných jednotlivými porotci. A z těch zbylých, které se do „poslední pětičky“ nedostaly - a patřily Čechům, vybrali pověření donátoři oba - podržte se - Moravany. Jan Hrubý získal **Cenu Sv. Pitry** za linoryt na A3, Marie Plotěná **Cenu e-GAGu** za dvojici svých kreseb, které došly kvalifikačními koly nejdál. Všechny tyto tři obrázky najdete nejen na výstavě a v katalogu, ale i některém z letních čísel e-GAGu. Pardon - tu Hrubého A-trojku zařadíme do čísla jen tehdy, pokud se nám ji podaří někde oskenovat...

Jak to proběhlo?

Tentokrát nebudeme ztrácet čas vysvětlováním jak se jury - ve čtyřech kolech systémem výběru nejprve 8, pak pěti a poté bodováním na kartičky nejprve prvních pěti a z nejlepších vyselektovaných pak prvních tří vtípů - dostala až k oceněné pětičce fórů. Je to už usazený model a mění se jen počtem prvně vybraných prací podle počtu v daném roce přítomných porotců. A nebudeme ani prozrazovat, jak se stalo, že některé z obrázků, které dával setrvalé na prvé místo některý z porotců se sice dostaly až do semifinále a finále - ale tam už ani jedno prvé místo (tj. 5 bodů, resp. 3 body) na cenu nestačilo - bylo třeba bodů nejméně od

dvou či tří hlasujících a nejlépe od většiny. Tak se třeba jeden z vtipů, který byl u čtyřech porotců ze sedmi až třetí, vyhoupl pěkně nahoru.

Listinu vítězů najdete v tomto vydání GAGu v rubrice „**Výsledky**“. O vítězném Polákovi **Zygmuntu Zaradkiewiczovi** už jsme psali víckrát, vždyť také není v této listině žádným nováčkem - objevil se ve třetím ročníku FpF 2002 na 3. ceně a loni i předloni si odvezl jednak čestnou cenu, jednak čestné uznání. V souvislosti s jeho obrázkem - a s dalším Polákem **Slavomirem Luczyńskim** na III. ceně - si všimněte, že jít jaksi „proti“ tématu mívá u poroty úspěch! Zatímco vtipy, kde se domy svými očima (okny) smějí, mrkají, všelijak se tváří... u jury moc neuspěly, oba „polské“ fóry ukazují domy bez oken! Ty nahrazují kamerami, soudobými očky dnešních budov - každý z autorů tak však činí svým typickým stylem a přichází s jiným výtvarným i myšlenkovým řešením...

Dovětek z „vyššího“ patra:

V případě ceny pro jediného Čecha v pětici oceněných děl si připomeňme docela známou zkušenost, že ceny se k autorům slétávají v jakýchsi hejnech. Kovařík uspěl vlastně ve stejné etapě tohoto roku (i života) u dvou jury v zahraničí (Surgut a Zagreb) a vzápětí opět skoro současně v Kanadě s pivem i v Praze s oknem. Potvrzuje to i případ polského karikaturisty Zaradkiewicze: současně s Prahou uspěl i v polské Zieloné Górze - vždy s I. cenou! A věřte, že to nebylo dáno třeba tím, že autor těchto řádek měl to potěšení hodnotit práce účastníků obou těchto mezinárodních projektů. V širší souvislosti je pak možné vidět i to, že další z Zielonogorský „juror“ (tak se v Polsku říká porotcům!) Pawel Kuczyński v té době zrovna dostal zprávu, že úplně jiné poroty ho ocenily shodně III. cenami - v polské Poznani a v japonském Kjotu (viz *Kjótský protokol* v rubrice výsledky). Nu a úplně nakonec se mrkněme na jméno trojnásobného držitele II. ceny z Fóru pro FORu Jerzyho Gluszeka: nenajdeme ho sice mezi pětici oceněných v Praze (moc nechybělo a byl by uspěl i tady), zato ve stejném čase uspěl u jiné jury - v polské Poznani získal GP v soutěži „*Kozielky*“ a k ní náležející částku 5000,- a v Euro!

To už jsme se ale po světě rozběhli nějak moc. Vraťme se do Prahy, kde bylo poledne, když jsme se na letním Václaváku rozcházeli, abychom se zase (pět z nás) sešli už o pár hodin později v nadvltavské restauraci na 365. *Salonu laureátů Výročních cen ČUK*. Což byla zcela jiná písnička, *ta naše česká* - zazpívali jsme si o ní už v minulém **GAGu**. Tak tedy na závěr aspoň přijměte též

slovenskou píseň jako dáreček: **foto** dvou letošních fóroforových porotců ze zahraničí, hostů ze Slovenska, našich přátel **Vica a Kanaly** - jak je vidělo oko foťáku v pražském Klubu Mánes.

Snímky: GAG-foto;

text: **Ivan Hanousek**



Díl 2.: „Debut“ Zielona Gora / Opět 1. Zygmunt Zaradkiewicz! (ale až za Gatem)

Hlavním pořadatelem projektu v „krajském městě“ (o více než sto tisících obyvatel) je Lubuskie Stowarzyszenie Miłośników Działań Kulturalnych „DEBIUT” w Zielonej Górze

Fakta o soutěži 2008

Připomeňme si nejprve téma: „Nafta i gaz“ = Nafta a plyn

A také letošní počty: 411 prací, 182 autorů ze 40 států.

Porota měla v Zelené Hoře za úkol nejprve vybrat 140 prací pro výstavu. Dělo se tak, že každý z „jurorů“ vybral dvacítku kreseb. Prozradíme předem, že se tak na výstavě bude prezentovat i pár českých autorů a někteří zřejmě více pracemi (z našich si pamatují kupř. Krále a Kubce).



Jak se v Polsku vybíraly vítězné práce?

Další etapou byla ještě jedna, daleko radikálnější eliminace (každý vybral 5 prací), která nakonec přinesla 35 kreseb od 29 autorů (mezi nimi byla stále i práce členů ČUK *Stesky a Kovaříka*) pro možné ocenění vedlejšími cenami. Z nich pak se do finále kvalifikovalo jen 7 děl od 7 autorů (to už bez české účasti).

Vložka:

Mezi 29 autory v poslední pětatřicítce bylo logicky nejvíc domácích: deset (Mysyrowicz 4x, Matocha a Luczyński 2x). Následovali tři ropní Íránci (Divandári, Heidari a Khalaji), tři ropní Rusové (Družinin, Semerenko, Tarasenko), dva Češi a dva Ukrajinci (Kustovskij a Žitnikov). Zbytek zemí zastupovali jednotlivci; Itálii Gatto (2x) ostatní jen po jednom díle: Belgie: Mathijs; Bulharsko: Dragostinov; Indonézii: Koestana; Německo: Jashnowski-Hereschel; Rumunsko: Avramescu, Slovensko: Pavlík; Turecko: Dincay; Velkou Británii: Thomson.

Zatímco dosud jsme vybírali jaksi veřejně, každý z porotců vybral své favority a odevzdával je sekretářce poroty, ve finále už byla volba nejen tajná, ale supertajná. Jak jsme to znali z Kožuchova, na jehož tradici i způsob hodnocení se v ZG navazuje. Autoři vstupovali do „volebního sálu“ po jednom, ostatní tam neměli přístup. A protože i tato volba měla tři kola, otevřely se přísně střežené dveře jedenadvacetkrát pro vstup dovnitř a jedenadvacetkrát pro východ ze sálu. Každý měl k dispozici tři sady po patnácti lístcích - pro každé z kol jinak barevných. To proto, aby nedocházelo k tomu, co známe z Písku. Že si totiž „šetřílkové“ nechají většinu „bodovacího“ materiálu až na závěrečné kolo. Hlavně je tu rozdíl, že v Z.G. nikdo neví, jaký je průběžný stav! Své lístky klade na obrázek, pořadatelé je pak vždy ukryjí k ostatním pod. Každý porotce proto vždy začíná bodovat na „čistém stole“.

Na snímčích: Na stolech, židlích i leckde jinde - samé vtipy (přes čtyři sta). Na zdech samé mapy roponosných území či hornin. Na začátku Kuczyński i Hanousek nad tím množstvím

kroutí hlavou: Kde začít? Konec je lehčí: zbývá podepsat protokol: Kuczyński a Szczowka...

Finále: málem došlo na penalty!

Teprve na samý konec se postupně odkrývají díla a sčítají hromady různobarevných papírků, které se pod nimi zjeví. Přihlízející *jury* jsou napínáni vlastně až do konce - tentokrát totiž opravdu nebylo vidět žádného od prvního pohledu favorita. A také ty hromádky byly téměř všechny stejně velké... Bráno čistě početně, jury rozdělila hlasy velice rozvážně. Celkem 315 lístků děleno 7 porotci = průměr na finalovou práci byl před hlasováním 45 lístků. A výsledek? Mezi 32 hlasy pro posledního ze sedmi nejlepších a 53 lístky pro vítěze Grand Prix není vskutku velký rozdíl. A mezi tímto a druhým (tedy laureátem 1. ceny) rozhodl jen jediný lístek navíc: 53:52! Ital Gatto „porazil“ takto těsně domácího Zaradkiewiczze. Rovněž tak třetí vtip od čtvrtého (tedy 2. cenu od 3. ceny) dělil jediný hlas! Polák Mysyrowits v. Rumun Avramescu = 48:47. Čtyři hlavní ceny byly rozděleny bez dalšího korigování a tři vtipy tak zůstaly *plonkové*: Heidari /Irán/ - 41; Szumowski /Polsko/ 39 a Matocha /Polsko/ 32 skončili své finálové účinkování bez velké ceny. Jelikož však vzápětí byly uděleny ještě další čtyři ceny spolupřádajících institucí a sponzorů, a k tomu ještě budou oznámena další zvláštní uznání, nějakému ocenění asi neuniknou. Vybíralo se z širšího finále - pokud si vzpomínám, tak cenu SPAKu získal Brit Thomson, další cenu myslím Szumowski...

Pokud mohu veřejně prozradit své tajné superfinálové hlasování, rozdělával jsem své lístečky hned mezi pět prací (takže u mne nebodovaly vtipy, které přesto skončily 2. a 3. v konečném pořadí). Komu jsem však „sypal“ nejvíc, to neprozradím /jednu z cen získal/.

Zdá se, že podobně tentokrát hlasovali všichni porotci. Jak bylo možní zjistit při sčítání, barevný mix lístečků byl pod každou ze čtvrtek. Bylo nalezeno jen málo *tlustších vrstev* pro jednoho z autorů...



Jury Mezinárodní soutěže „Debiut“ - Zielona Góra. Zleva: **Paweł Kuczyński** (Polsko) – cartoonista, reprezentant SPAK; **Ryszard Błażyński** (Polsko) – Stowarzyszenie DEBIUT, ředitel soutěže; **Robert Szecówka** (Německo) – cartoonista; **Agnieszka Gocek** (Polsko) – PGNiG, spoluorganizátor soutěže; **Krzysztof Rutkowski** (Polska) – satyryk, Radio Zachód (Západ); předseda jury **Zbigniew Jujka** (Polsko) – cartoonista; **Ivan Hanousek** (Česko) – satirik, místopředseda ČUK; sekretářka soutěže **Anna Nabel-Myszkiewicz** – výtvarnice, ZPAP v Zielonej Górze. (Fotky: Debut + GAG-foto)

Jaké to bylo v Polsku?

Bezvadné - vlastně jako vždy. Byť jsem se nyní dostavil na jiné místo než dosud, základní lidé byli stejní. Právě tak země... a město? Než abych se opakoval, přijměte tu za vděk pár odstavečků z textu, který jsem na požádání organizátorů soutěže poslal do Zielonej Góry:

Zielona Góra

O cartoons vím hodně, o Polsku také - vždyť jsem tu už v posledních letech kvůli „rysunkům satyrycznym“ byl několikrát. V Kožuchowě i v Legnici. O „rysunkách satyrycznych“ polských „rysownikow“ vím také hodně. Známe se z Polska osobně s několika výbornými polskými autory: *Jujkou, Szecowkou, Zaradkiewiczem, Mysyrowiczem, Luczyńskim, Frankowskim, Graniakem, Chwalekovou, Cebulu, Kozakiewiczem, Matochou...* Další výborné autory jsem měl tu čest poznat a přivítat v České republice: *Gluszeka, Strelczyka, Woloszyna, Trzepalku...* Teď přibyl ještě *Kuczyński*. Nu a samozřejmě: nejvíce znám a obdivuji *Ryszarda Blażyńskiego* a *Mirka Hajnose* - turbomotor skvělé mezinárodní soutěže cartoonistů, která se kdysi rozjela v Zielonej Gorze, zaparkovala na 4 roky na Zámku v Kožuchowe a nyní se vrátila opět na místo startu: do Zielonej Góry.

O Zielonej Górze jsem nevěděl nic. Pozvánku do jury soutěže „Debut“ jsem přivítal, protože vím, že Poláci jsou bezvadní hostitelé a že tým kolem pana Ryszarda vždy odvede dobrou organizační práci. Ale překvapen jsem byl! Bonusem, který mě čekal, bylo město. Poslední dny června a první den července panovalo v Zielonej Górze letní počasí a tak se střed města mohl ukázat v plné kráse! Zelená lipová alej a v ní řada zahradních restaurací, fontánky, sochy, lavičky, záhony - kolem korzující (většinou hodně mladí) „mieszkańcy“... „Lody“, káva, pivo - prostě prázdninová idylka. Kožuchów, to byla zakletá princezna, čekající v zámku na polibek k probuzení - Zielona Góra, to je žena v rozpuku, vědomá si své krásy a síly. I místo zasedání jury vypadalo podle toho - místo zámeckého sálu jsme se letos sešli v moderní budově společnosti PGNiG. Také téma vtipů bylo vysoce současné: koho by asi dnes nezajímaly „zemní produkty“ - nafta a plyn? Tedy hlavně jejich cena...

Ceny čtyř stovek produktů karikaturistických mozků, které jsme měli před sebou na papíře na stolech i židlích, neurčovaly burzovní spekulanti. Ani zájmy nadnárodních těžebních společností. O udělených cenách nejlepším vtipům rozhodovala jen myšlenková a výtvarná potence autorů ze všech koutů světa. Členové jury byli citliví k originalitě nápadů a přísní na výtvarnou kvalitu jejich zpracování - konečně tím je Polsko ve světě cartoons proslulé... Ocenění autoři v čele s *Alessandrem Gatto* jsou špičky v tomto uměleckém žánru. Výstava soutěžních prací bude příjemnou událostí pro laickou veřejnost. A katalog slibuje být cenným přírůstkem do sbírek milovníků výtvarného humoru.

Na mapu Polska jsem si v duchu přišpendlil další „szpilku“ - označení pro sympatické lidi se smyslem pro humor v příjemném městě. A věřím, že až se do Zielonej Góry jednou vrátím, povedou k ní od českých hranic už také daleko příjemnější silnice. **Ivan Hanousek**, juror



Na snímcích: Práce poroty má tři fáze. Zde vidíte tu první a poslední (hlasování bylo individuální a tajné). Nahoře juror **Hanousek** ukazuje jurorovi **Rutkowskému**, jak **Radek Steska** ve svém vtipu na šachovnici postavil zahalenou Dámu. Dáni by z vtipu měli jistě radost. MohameDáni asi ne. (Radost by mohli mít v Písku, neb český juror nastoupil v dresu s logem jejich bienále). Dole je aktivnější část jury zachycena při pilném sčítání hlasů pro finalové vtipy. Zleva **Szecówka**, **Goceková** a **Blażyński**. Foto: **Tadeusz Kalinowski**, Polsko

Co a Jak Kde Kdo / Výstavy vtipů! (Barták, Vico, Juřena, Endrle, Dikov...)

Existují i autoři, o nichž toho moc nevíme, ale kteří si celkem spokojeně kreslí a /kdoví/ i tisknou své vtipy. Jedním z nich, jehož styl je příjemně liší od *trnkobrnkovské* nevýtvarné „školy“, je středočeský Mirek Endrle. Ten nyní zve na výstavu kreslených vtipů, počítačové grafiky a koláží s názvem: **Miroslav Endrle: „Z kreslení měl vždycky jedničku“**, kterou pověsíl v Galerii Orchidea, Požárníků 38, **Horoměřice**. Bude otevřena až do 15. 9. 2008 a navštívit ji můžete v půjčovních hodinách tamní **knihovny**, tj. od úterý do čtvrtka, nejlépe kolem poledne, ale ve středu až odpoledne do 18 hod. **/Kresba: M. Endrle/**



Do rubriky Ze světa by spíš patřila, ale máte ji tady: zprávu o velké profilové výstavě **Mirka Bartáka** na Slovensku. V **Piešťanském informačním centru** ji připravil kurátor **Bobo Pernecký** a zahájil ji český velvyslanec na Slovensku **Vladimír Galuška**.

PIEŠŤANY

VELVYSLANECTVO ČESKÉ REPUBLIKY
v Slovenskej republike

Český spolok na Slovensku
- pobočka Piešťany

Komisár výstavy Bobo Pernecký

**MIROSLAV BARTÁK –
KRESLENÝ HUMOR**

PROFILOVÁ VÝSTAVA ZNÁMEHO
ČESKÉHO KARIKATURISTU
MIROSLAVA BARTÁKA.

VERNISÁŽ 7. JÚLA O 17.00 H
VÝSTAVA POTRVÁ DO 31. JÚLA

PIEŠŤANSKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM
PRIBINOVA 2

Výstava potrvá do 31. 7. 2008. Mezi pořadateli je na pozvánce **/viz! (Už z vernisáže - si přečtete zprávu na konci tohoto e-GAGu)**

Vico opět u nás

Prahu sužovaly v ty dny velká vedra, nebo velké lijáky. Jedno takové vedro připadlo i na středu 2. 7., kdy se na Vinohradech, v **Domě národnostních menšin** konala výstava „**My, Rusíni**“. V prosklené dvoraně, kde visela výstava o rusínském národu bylo jako ve skleníku. Výstava měla 2 části. V té úvodní, humornější, viselo na 11 panelech **65 obrázků**



Fedora Vica. Druhá část nás na panelech seznámila s historií rusínského národa. Spíkr nejdříve promluvil o tomto malém, leč kulturně bohatém národu ze Zakarpatské Ukrajiny, pak předal slovo ředitelce Muzea rusínské kultury v Prešově a pak Fedorovi. Zatančil a zazpíval folklórní soubor **Limhora**, čímž byla výstava oficiálně zahájena a mohli jsme se věnovat občerstvení, které připravil hotel **Paulíny**. K mání byly rusínské noviny, prospekty a sta-

rá čísla časopisu *Bumerang*. Kromě Kobry s Růženkou tam ze známých přišla ještě Katka Ševčíková. Se slovenskými hosty jsme si povídali asi do půl desáté, pak jsme se Fedorovi ještě chvilku věnovali (čti: šli jsme s ním na pivo), a on se pak před půlnocí odebral na Hlavní nádraží na vlak.

Protože je v Domě národnostních menšin noční vrátný, lze klidně výstavu shlédnout třeba i v 8 večer. Měla by tam viset do 17. 7., což je bohužel v den vydání tohoto GAGu (Vocelova 3, Praha 2).

RJ

V *ratajskonadsázavské* Galerii Chodba, **Klub čtrnáctka**, vystavuje v červenci o víkendech **Petr Juřena**, který před několika lety vystoupil z ČUK, protože nemínil platit příspěvky něčemu, co mu není k ničemu. Teď je mu tiskový orgán ČUKu užitečný tím, že oznámí českým karikaturistům, kde Juřena vystavuje. Více o výstavě na: www.penzion-rataje.eu

Bulharský kulturní institut zve na výstavu **Milko Dikov - Karikatury**, která visí od 10. července t. r. v jeho prostorách v Praze 1, Klimentská 6. Dle obrázku na pozvánce, kterou ČUKu neposlal BKI, ale náš kolega JS, nejde ani tak o karikatury, ale o výtvarný humor, který už jsme v e-GAGu představili při instalaci expozice v Bratislavě. Je zajímavé, že tam byla k pořádání přizvána SUK, zatímco v Praze kulturní Bulhaři ČUK informovat neumějí...? Ač SUK nemá svou webovou stránku zatímco ČUK ano.

Malá (spíš foto-)recenze na... / ... výstavu Mirka Bartáka „Furt to samý“



Místo: Galerie No 1- Řevnice, na náměstí v Modrém domečku, v 1. patře. Výstava trvá do 7. srpna. Vernisáž 7. 7.: kurátorka výstavy Tereza Bartáková.

Kurátorka přivítala všechny přítomné, povětšinou místní či z blízkého okolí, byla jich plná galerie a část i na terase. Sdělila, že je tam 30 obrázků (ve skutečnosti 32) a jeden objekt – *Motýl* (**viz obr. vpravo nahoře**) Pod motýlem je výzva, aby se návštěvníci nebáli zatáhnout za táhlo, odměnou jim bude zamávání motýlími křídly (Bartákův soused byl přistižen, jak zkoumá pozadí a složité soustrojí, které uvádí křídla v pohyb). Všechny obrázky jsou akvarely, žádný z nich není starší dvou let – na tom prý Mistr trval.

Pak požádala básníka a písničkáře **Jirího Dědečka**, dlouholetého přítele rodiny, aby se ujal slova (**viz obr vpravo dole!**).

Ten se hned na úvod omluvil, že projev bude víceméně čtený, bez papíru umí mluvit pouze o sobě. Na začátku zdůraznil, že Mistrovy obrázky jsou beze slov. Že dávno předčil politiky, kteří po něm začali užívat – *no comment* (jestli se to tak píše). Sdělil, že jeden Bartákův obrázek má nad postelí a druhý ve své kanceláři předsedy českého PEN klubu v Klementinu. O obou řekl, co na nich je a jak sám hned dodal, dopustil se chyby, že se nám snažil slovy zprostředkovat, co že je to za vtipy. Nad postelí: skála se značkou pozor padající kamení, v kanceláři: kdosi loví knihy sítkou na motýly. V podstatě mluvil o osobních zážitcích s Mirkem a jeho rodinou, sdělil, že Mirek mu byl za svědka na jeho první svatbě a že spolu za to táče dělali pro Albatros knížku o zvířátkách.

Pak vzal kytaru a vyzval Mirka, ať si řekne, co si přeje zahrát. Barták (70) opáčil, že chtěl zahrát písničku *Tepláky mě nedostanou*, ale že někde slyšel, že Dědeček začal cvičit, tak že si není jistý, jestli je to správné přání. Dědeček ji zazpíval, ale zdůraznil, že je už pěkně stará. Druhá písnička se jmenovala *Kuna ví* – píseň o zvířátkách (kuna, velbloud, grizzly, kapr a jako prémie celer) měla připomenout jejich spolupráci na knížce, přestože je písnička mnohem mladší. A třetí byla zas na přání Mirka, který to uvedl tak, že by chtěl tu, co chlapík všechno sežere, až z něho vyjde stolice. Tak ta se jmenovala *Pepa*.

A pak prohlásil výstavu za zahájenou, galeristka Tereza pozvala všechny přítomné na malé pohoštění: víno obé barvy, něco málo i nealko, sýry několika druhů, olivy též dvou barev, nějaké brambůrky, oříšky a ještě něco takového, co vypadalo také slane.. Sladkého ničehož nebylo. Pěkné barevné katalogy (32+4 stran) byly dílem rodiny, v místě jsou v prodeji a v e-GAGu budou recenzovány.



Za zmínku stojí přítomnost Kobry (**viz obr dole uprostřed!**), ten dorazil již na pátou (ostatně i Hanousek mě vyštval do Řevnic na pátou) a galeristky Majdy Holé (**viz obr vlevo** aneb: **dvě galeristky**), která naopak dorazila až po sedmé a litovala, že se nesešla ani s Dědečkem ani s Kobrou.

Text i foto: GAG-foto

Ze světa / Španělsko

Mudrování o humoru

V minulém týdnu (7. až 11. 7.) se konala na universitě v Alcalá ve Španělsku, nedaleko Madridu, už 20. mezinárodní **ISHS Humor Conference**. Účastní se jí instituce a jednotlivci, kteří se zabývají studiem humoru. A tzo v rámci jakýchkoliv vědních disciplín. Alcalá je rodištěm Miguela de Cervantese, autora díla „*Don Quixote de La Mancha*“, světoznámého humorného díla. Více o konferenci na <http://www.20ishs.fgua.es/>.

*The Political
Cartoon
Society*



Vyšel **elektronски list za Karikaturu I Kratki Strip** - červencový KIKS číslo 19.

Obálku s prasečím Bushem vyrobil Steve Bell z Británie. Karikatury zde má sám vydavatel Zoran Matič, Theodossis Vranas, Aleksandar Blatnik; Cival Einstein, Rene Bouschet, Bira Dantas, Mile Haskett. Stránku portrétů Cubillas, stripy zařídili Achmad Cholid, Murillo Fuentes, Slobodan Srdić, redaktor měsíčníku Franja Straka a Jordan Pop Iliiev. Z článků je tu např. zpráva o „ZAVRŠENI XXII JUGOSLOVENSKI DANI HUMORA I SATIRE «VUKO BEZAREVIĆ»“ od Dejana Toščeviće a také gratulace na Kypr k 70. číslu Cakmakova měsíčníku Yení Akrep. GALERIJA KARIKATURE “Osijek” představila 71. výstavu karikatur “VESE(la)LICA” chorvatského karikaturisty **Tomislava Zvonariče**

(viz obr.: s galeristkou **Svetlanou Todovou**). Bombou čísla KIKSu je celostránkové zveřejnění obálky časopisu **Makedonski OSTEN**, červenec 2008, číslo 1, ročník 1, vjesnik za humor i satira - cena 30 dinárů. Šéfredaktorem je **Vasil Tolevski**. Více se o novém Ostenu nic nepíše - titulní strana ukazuje jen fotky-hlavy a texty. A cartoons? Nevíme!

V rubrice Časopisy tentokrát zůstaly neotištěny výtahy z červnového Nebelspalteru Nr. 5 a červencového Eulenspieglu Nr. 7, byť obě čísla obsahují leccos zajímavého - těště se příště! /r/

GAG pro pamětníky / Zprávy ČUK č. 04-37 z 1. 4. 2004

Co se v ČUKu dělo před čtyřmi lety? Tak třeba první veřejná schůze předsednictva: trvala tři a půl hodiny a zúčastnila se jí 30. 3. řada pražských i *mimometropolitních* kreslířů: za výbor Kovařík, Kobra, Hanousek, Jurkas, za členy: Starý, Skoupý, Martenek, Dostál, Koutek, Košťýř, Kavka... (jak vidět, tři z těchto členů se časem dostali až do výboru a čtvrtý by v něm jistě byl také, kdyby neumřel) a probralo se toho hodně. Třeba přijetí R. Rakuse do ČUK a vystoupení E. Davida z ČUK.

Výbor přijal návrh Ivana Hanouska na udělování výročních cen ČUKu za zásluhy o český kreslený humor. Ten pak informoval výbor o možné spolupráci ČUK se silným partnerem (Prazdroj) na uspořádání *Národní soutěže o nejlepší kreslený vtip* na téma PIVO s výstavou a oceněním vítězů v lednu příštího roku. Výbor se rozhodl uspořádat cartoonistický workshop pod českým názvem **ČUKÁNÍ** na místě, které bude teprve určeno a v termínu, který bude stanoven. Náplní budou přednášky, semináře a praktická cvičení a samozřejmě diskuse a volná zábava.

V tom aprílovém čísle *Zprávo-GAGu* toho samozřejmě bylo daleko víc - ale vyberme už jen statistiku ke Zlatému soudku: mezi deseti prvními vítězi se tehdy nacházel jediný Čech: **Radek Steska**.

1995 – Andrej Mišánek (Slovensko)

1996 – Rast'o Visokai (Slovensko)

1997 – Jakub Suchý (Slovensko)

1998 – Bobo Pernecký (Slovensko)

1999 – Peter Sedlák (Slovensko)

2000 – Ernest Svrček (Slovensko)

2001 – Radek Steska (Česko)

2002 – Paolo Dal Ponte (Itálie)

2003 – Konstantin Kazančev (Ukrajina)

2004 – Constantin Ciosu (Rumunsko)

Citát na tento týden / Bernard Russell o moderním humoru
„Moderní humor, to je někdy skrývané zoufalství.“

Bernard Russell, filosof

Kreslíř Miroslav Barták nepotřebuje k humoru slova

Praha - Skoro před čtyřiceti lety učinil bývalý námořník Miroslav Barták podle svých slov pokus státi se humoristickým kreslířem. "Tento pokus trvá dodnes a stále mne ještě baví", uvádí k tomu v **pátek 6. června sedmdesátiletý kreslíř** a ilustrátor. A co víc, pořád baví svými filozoficky laděnými vtipnými obrázky všechny příznivce kresleného humoru.

Pro Bartákovy kresby je charakteristická grafická linka, stejně jako ostře řezané, hranaté a v případě pánů holohlavé figury s kamenným obličejem. Typický je pro něj i smysl pro detail a dotažení kresby.



"Dělat vtíp tak, že se panáčkovi nakreslí rozšklebená huba, mě nelákalo," komentoval grafický výraz svého humoru beze slov. Jeho panáci, o kterých mluví jako o "drátěných figurách", ústa většinou nemají, přesto umějí "říci" své k nejrůznějším situacím v životě a ke světu kolem nás. "Když má být fór fórem, musí být o podstatě bytí", potvrzuje autor. Bartákovy vtípy jsou založeny na překvapivé a nečekané analogii, na odhalení skrytých souvislostí. Jeho jemný humor dokáže lidi pobavit i donutit k zamyšlení.

Humorista, narozený 6. června 1938 v Košicích, se doznává k tomu, že "není žádný malíř, jenom studovaný námořník a kreslířský samouk". Chtěl být malířem, kvůli rodičům se však dal na něco pořádného a vystudoval vysokou školu námořní. Jako lodní inženýr pak za deset let do své třicítky několikrát obeplul zeměkouli. Přitom ho vlastně dálky a cizí kraje nikdy nelákaly. Námořnictvu dal definitivně vale poté, co jeho loď Pionýr ztroskotala - cestou na Kubu najela na korálový útes u Baham.

Kreslit však nepřestal ani na lodi. Na větší oleje - krajiny nebyl čas a taky mu je žralci lodní švábi, tak přešel na malé kresbičky. Snažil se nakreslit myšlenku, jak říká, a místo lodního deníku si kreslil postavičky. A když po návratu na souš oslovily jeho kresby řadu lidí, dělá od roku 1969 to, co ho baví nejvíc, tedy kreslený humor.

Publikovat začínal v Literárních novinách, Mladém světě, v Junáku a v dalších časopisech, a postupně se prosazoval v tehdy nové vlně kreslířů vedle Vladimíra Jiráčka, Vladimíra Renčina, Miroslava Lidáka (Haďáka) či Jiřího Slívy. Za svou kariéru již uspořádal na 80 výstav, vydal desítku autorských knih. Pro domácí i zahraniční vydavatele ilustroval na 60 knih. Vytvořil také dva kreslené filmy a řadu krátkých televizních grotesek.

Vtíp obecně lidských situací v Bartákově podání beze slov je mezinárodně srozumitelný. Proto také jeho autor patří k nejznámějším českým kreslířům v zahraničí. Zejména ve Švýcarsku byl svého času možná proslulejší víc než doma. Jeho kresby od začátku 70. let otiskuje prestižní humoristický časopis Nebelspalter. Léta tu měl svoji stránku, na které mohl tisknout, co ho napadlo, což bylo v době normalizace neuvěřitelné. Zařadil se také mezi spolupracovníky curyšského časopisu Das Magazin.

Pro Švýcarsko začal Barták, do té doby známý černobílou linkou, dělat také s barvou. Originálně pracuje jen s čistými plochami, což nejlépe vyhovuje jeho kresbě ovládané perspektivou.

Běžný život přináší humoristovi nepřehledné množství témat, jedním z oblíbených je u Bartáka medicína. Kromě vtípů ilustroval už také řadu knih renomovaných lékařů. Doktoři se mu kromě jiného i dobře kreslí, stačí bílý plášť a stetoskop. Před třemi lety ocenila dlouholetou Bartákovu práci jeho stavovská organizace Česká unie karikaturistů, vyznamenala ho Řádem bílé opice, kterou uděluje jako pandán Řádu bílého lva.

"Je toho spousta, co jsem nakreslil, ale, když se člověk hrabe v archivu, zjistí, že takových, které kolegové závidí, je jenom pár. Zbytek je řemeslo", shrnul tehdy svou kariéru Barták.



Oblíbený kreslíř žije a pracuje už léta v Řevnicích u Prahy. S manželkou Terezou, textilní výtvarnicí, tu provozují galerii.

Autor: ČTK - Popis k fotce: **Výtvarník Miroslav Barták, autor českého kresleného humoru**

Zdroj: ČTK. **Autor:** MYŠKOVÁ Marta; napsáno k 60. autora dne 11. 12.1998.

Z pošty / UVU ČR a my

27. 6. 2008:

E-INFORMACE UNIE VÝTVARNÝCH UMĚLCŮ ČESKÉ REPUBLIKY č. 221:

Občanská sdružení nemusí měnit název.

"Povinnost označit občanská sdružení "o.s." už zase neplatí"

Povinnost pro starší občanská sdružení doplnit v názvu stanov označení "o.s." přestalo platit.

30. 6. 2008:

POZDĚ!

...a co nás to stálo dopisů, telefonátů, cest na druhý konec Prahy, než se nám to povedlo zařídit...

Roman Jurkas, člen výboru a pokladník ČUK

Blíženci / Třikrát „prázdná pusa“ z Balkánu

Někdy je opravdu těžké posoudit, zda jde jen o shodné myšlení autorů, anebo někde vzadu v mysli uváznul archetyp...Z těchto obrázků byl jako první otištěn ve slovinském „dikobrazu“ s názvem *Pavliha* ten úplně vpravo /1973/. O šest let později ho následoval mutant s řečníkem před tapetou (vlevo), poslaný do bulharského Gabrova. A obrázek uprostřed se objevil náhle vloni v srbském magazínu *Žikišon*; téměř pro třiceti letch!. Autory vtípů neznáme - a pokud nejsou členy ČUK, ani nás celkem nezajímají... (g)



Letní kuriozity / Barták a SS; Nepraktův „Detektiv“ v dražbě...

!!! - Pátrači, bloudící po vyhledávači *Google*, mohou u hesla *Barták Miroslav* nalézt pozoruhodně temný „stín“ v jeho minulosti:

Miroslav Barták - filmografie

Celé jméno: Barták Miroslav

Datum narození: 6. června 1938, Košice

Herec: Atentát (1964) velitel SS

!!! - Pátrači po cenných kouscích do svých kolekcí nebo sbírek cartoonistických děl se mohou celkem s důvěrou obrátit na různé aukce.

Kolega [Roman Jurkas](#) třeba nedávno takto vydražil Slívovo album *Jazz-session* - o mnoho levnější než v krámě (i přes muslimskou cenu za poštovné).

V minulosti tak bylo možno vydražit v aukci např.:

Společenská hra - DETEKTIV - il. Neprakta (Číslo aukce 351704212)


Údaje o předmětu

Aktuální cena - 199,00 Kč

(Počáteční cena: 199,00 Kč)

Čas do konce - skončeno

(Po 28. duben 2008, 22:10:00 CEST)

Prodejce - [lesok1](#) (4110) 

Místo - Praha 6

Náklady na dopravu hradí - Kupující



Dokument A / První věž se na Malostranskou besedu vrátí už v neděli

Malá Strana - Malostranskému náměstí se vrátí část jeho historické podoby

Budovu Malostranské besedy čeká dostavba tří věží

Jejich vztyčování začne již tuto neděli

Dlouhých 180 let byla bývalá radniční budova bez své dominanty. Radnice Prahy 1 ale konečně prosadila stavbu replik historických věží ze 17. století. „*Naším cílem bylo vrátit stavbě její historickou podobu a nyní konečně začíná technická realizace celého projektu,*“ uvedl starosta první městské části Petr Hejma.



Podoba Besedy se často měnila

Velmi náročná operace vyjde Prahu 1 na 26 milionů korun a bude rozdělena na dvě části. V první etapě proběhne montáž tubusů, stropů věží a čelních stěn vikýřů. Ve druhé části osadí dělníci střechy věží a dodělají ostatní práce. Montáž proběhne pomocí mobilního jeřábu z parkoviště na náměstí. „*První etapa by měla skončit v polovině července, konečné podoby věží se lidé dočkají na konci října,*“ informoval Hejma. Podoba budovy z 15. století se v minulosti několikrát změnila, renesanční věže se na ní tyčily přibližně 200 let do roku 1828, kdy je kvůli špatnému technickému stavu odstranili. „*Nebereme takto významný zásah do podoby budovy na lehkou váhu, diskutovali jsme o něm s mnoha odborníky,*“ uvedl radní Prahy 1 pro územní rozvoj Filip Dvořák.

Zklidnění náměstí

Výška ústřední věže bude 22 metrů a stavba výrazně zasáhne do charakteru celého náměstí. Památkáři ovšem proti dostavbě nemají námítky. Důležitá je podle nich především věrohodnost historické podoby věží. „*Je to návrat k historické podobě, která je dobře dokladována. Dochovala se řada pohledů na radnici včetně detailů,*“ sdělil Josef Štulc z Národního památkového ústavu. Vedení radnice prvního pražského obvodu vidí v dostavbě cenné budovy první krok ke zklidnění celého náměstí. „*Chceme přispět k návratu romantické a klidné podoby prostranství, plánujeme vyvolání diskuse o tom, jestli tu dále mají parkovat auta či zda se má na náměstí vrátit socha maršála Radeckého,*“ přiblížil plán Hejma.

Věže přijedou z Čimic

Stavba věží na historické budově Malostranské besedy bude složitým technickým kouskem. Podle architekta projektu Jana Karáska půjde o operaci výjimečnou po všech stránkách.

„Věže se nemontují na místě, ale v hale v Čimicích,“ prozradil Karásek. Na Malostranské náměstí je dopraven těžká technika, na budovu je pak osadí velký mobilní jeřáb.

Při návrhu podoby věží vycházel architekt z několika obrazových podob historické budovy. „Snažili jsme se vycházet ze všech dostupných informací i z konzultací s předními odborníky,“ popsal Karásek. Jedním ze základních zdrojů byl **Hollarův prospekt z roku 1636**, který je nejstarší grafikou zachycující podobu domu i s věžemi. Kromě toho vycházeli stavitelé při rekonstrukci i ze zachovaných stop původních věží. „Zachován zůstal například tubus severovýchodní věže nebo voluty a další prvky na severní fasádě. Z těchto stop jsme pak mohli odvodit další nedochované detaily,“ uvedl Karásek.

Autor: **Petr Kupec**, Deník 29. června 2008

Dodatek: mezitím se už první věž na MB snesla a náš zpravodaj **Jan (foto)Koutek** u toho nemohl **chybět**.



Ze světa / Polsko, Turecko, Německo, Francie

Billygoats

Velkolepě vypadá projekt polského festivalu evropské satiry **Koziołki**. Deadline karikaturistické soutěže uplynula 16. června. A v Poznani to bude vypadat tak, jak ukazuje náskres (**viz obr.**) Sláva se koná 6. - 7. září. Předběžně tedy: na *Placu Wolności* bude stát mj. několika-metrová replika pařížské Eiffelovky. Francouzská ambasáda totiž má nad I. roční-



kem projektu patronát. Zatímco na scéně bude probíhat program, vystoupí skupiny a kabarety, na jednom místě budou karikaturisté protřetovat návštěvníky, bude tu posoutěžní výstava. Výsledky soutěže najdete v tomto čísle v rubrice Výsledky. Místo v areálu budou mít i vydavatelé humoristických obrázků... a více se o programu dozvíte na adrese: www.eurofestsat.eu.

Letecké vtípy do Srbska

V Srbsku se koná - konala Aviation International Caricature Competition - Serbia 2008.

Prsty v tom má, tedy spíš křídla, letecká armáda Srbska a asistuje jí humoristický magazín Ošišany Jež. Ten vyhlásil a rozeslal, bohužel na GAG a obvyklé zvyky velmi pozdě podmínky soutěže o „AVIATION CARICATURE“. Příspěvky v neomezeném počtu na A3 sbírají do půlky července na adrese: "Osisani jez", 11000, Belgrade, Resavska 28, postanski fah 339, Serbia. Bude z nich výstava při Leteckém dni 2. srpna t. r. na němž budou i vyhlášení 3 vítězové věcných cen.

Která země bude stopadesátá...?

Na seriózním a praktickém (nerozptylují vás tu totiž různé s naší věcí nesouvisející informace resp. reklamy, navíc je samoobslužně jednoduchý) portálu <http://caricaturque.blogspot.com/>, vedeném Turkem jménem **Kemal Ozyurt**; jenž se charakterizuje jako **Cartoonist and English philologist** a má e-mail kozy55@gmail.com, běží nepřetržitý a stále aktualizovaný seznam country (států). Uvádí, kolik a odkud na tento anglicky psaný informační web zpráv ze světa cartoons - především propozic soutěží a jejich výsledků - zabrousí návštěvníků. Dosud je to **149 zemí** a nepřekvapí vás, když zjistíte, že vedou Turci se 4786 vstupy, následování USA se 3412 kontakty a cartoons posedlý Irán s počtem 1344. Ze všech těchto zemí sem nakukují hlavně Turci. Přes tisíc návštěv bylo ještě z Rumunska a Německa (opět turecká diaspora). Pro zajímavost: 8. jsou Poláci (854) 15. je Francie, 20. Bulharsko a **29. Česká republika** (na tomto místě se po počáteční oscilaci kolem 20. fleku pohybuje už pár měsíců) s **214** návštěvami. 30. je Japonsko (212), 40. Švýcarsko (196), 50. Švédsko 53. Slovensko (123) a třeba 100. Kazachstan (10). Jen pro zajímavost pár států z těch, u nichž se počet návštěv zastavil na čísle jedna: Tadžikistan, Nepál, Fr. Guayana, Gambie, Martinik, Belize, Papua, Siera Leone, Kajmanské ostrovy, Barbados, Guinea, Reunion, Ruanda, Namibie, Nová Kaledonie... (G)

Knihy Midhata Ajanoviče



Během Animafestu v Chorvatsku se 3. července představila ve Francouzském institutu v Záhřebu kniha „*Karikatura i pokret*“ teoretika animace, karikaturisty a animátora Midhata Ajanoviče. Vydal ji /jako druhou sbírku téhož autora/ Chorvatský filmový svaz /tou prvou byl titul „Animace a realismus“/. Midhat Ajanović – Ajan se narodil v r. 1959. v Sarajevu. Vystudoval žurnalistiku v r. 1983 a filmologii ve švédském Göteborgu v r. 1998. (G)

WPC in Paris

Výstava cartoons oceněných na posledním ročníku **World Press Cartoon** v Portugalsku byla už 17. června otevřena v **Centro Cultural Calouste Gulbenkian v Paříži**. Výstava bude otevřena až do 19. září t. r. s podporou Calouste Gulbenkian Foundation.

Někdo to rád horké

Tak přibližně překládáme německý název výstavy „*Manche mögens heiss*“ aneb „*Urlaubs-cartoons*“, kterou na teplejší část roku připravili karikaturisté v Německu. Od 9. 5. do 14. 9. se koná dovolenková „Freiluftausstellung“ v místě zvaném Prerow - mezi „Zugang zur Seebrücke und Freilicht-bühne“. Dodejme, že u moře. Heslo: „Cartoonair am Meer“.

Před Jakubiskem už Kubal...

U příležitosti premiéry velkofilmu režiséra *Juraje Jakubiska* „*Bathory*“ připomněla MFDNES jiné zpracování hrůzostrašného příběhu o čachtické paní z roku 1980. Pod názvem **Krvavá paní** „*neprávem opomíjená animovaná verze legendy od tvůrce Zbojníka Jurka či Janka Hraška režiséra Viktora Kubala* propojuje žánr pohádkového hororu pro dospělé s milostnou romancí a s vtipnou parodií. Velikán slovenské animace *nezapře, proč byl prvním rektorem imaginární Univerzity humoru a satiry*“, píše pražské noviny. *Irl*

Smutná legrace: Běloruský Ukrajinec Goucol - Gutsol

Jako by nestačilo, že se jeho jméno jinak píše v azbuce a jinak v anglické transkripci latinkou. **Oleg Goucol**, obvykle uváděný jako *Goutsol*, je čistý Ukrajinec - jenže žije v Minsku, jenž setsakra ukrajinský není. Je to - jak známo - hlavní město nešťastného Lukašenkova Běloruska. Běloruských karikaturistů moc není, nebo aspoň do mezinárodních soutěží jich příliš velký počet příspěvky neposílá. A tak se rok co rok ikskrát odehraje stejná mikrotragédie: sekretářka soutěže, zapisující příjem obrázků od Goutsola, se podívá na obálku, kde stojí adresa odesílatele: O. G. - Letter - Box 23, Minsk 21; 220021 Belarus. A takto autora svědomitě zanechá do seznamu účastníků. Nešťastný Ukrajinec se proto už dlouhá léta často objevuje jako (někdy jediný) zástupce Běloruska v katalogích posoutěžních výstav po celém světě. Občas i u nás! Málo platné, že přikládá do obálky své c. v. s výrazným nápisem

Ukraine. Už dokonce na zadní stranu svých děl začal ke svému jménu a adrese **přimalovávat ukrajinskou vlajku /viz obr.!!/**. Asi jako jediný cartoonista na světě!



Výsledek to asi nepřinese. Pořadatelé je každá další země dobrá a na rozdíl od Běloruska je kreslířů z Ukrajiny i bez Goutsola dost... A tak - pro jistotu - kdybyste třeba v letošních katalozích našli běloruského reprezentanta Olega Goutsola, opravte si jeho domovský stát (aspoň v hlavě) z Běloruska na: Ukrajina. To platí i pro seznam účastníků v letošním katalogu Fórum pro FORu (téma Okno), kdyby se i nám přihodilo to neštěstí... Inu: zvyk je zvyk... /iha/

Fakta O Goucolovi: Nar. 21. 2. 1964, absolvent stavební školy v r. 1984 v Kirovogradu. V r. 1987 vystudoval žurnalistiku na univerzitě v Kyjevu. První cartoon otiskl v r. 1987. Publikoval mj. v ukrajinském Perecu, v běloruském Odin doma a v ruském Krokodilu. Je členem Ukrajinské unie novinářů, od r. 2004 i Ukrajinské asociace cartoonistů. První album svých vtipů nazval „Černý humor“. Téhož roku byl zařazen do alba „Cartoonisté Ukrajiny“. A v r. 2006 participoval na publikaci „Antologie běloruské cartoon“ /a pak se diví/. Od r. 1998 obesílá mezinárodní soutěže (dosu kolem 400) a získal dvě desítky ocenění. Z nich vybíráme: Spec. cenu v Surgutu 2001; Spec. cenu v Písku 2001, Grand Prix v Nanjingu 2004; Bronz. medaili v Pekingu 2005; 4. cenu v Římě (Itálie). (red.)



Jurkas navštěvuje Legnici: Vloni brzo, letos pozdě

Řízením osudu jsem se vloni ocitnul začátkem května v polské Legnici a vyfotil se u bronzové sochy Satyrykona. Oslavy zahájení festivalu humoru měly přijít až za měsíc a půl.

Letos jsem se, opět řízením osudu, ocitl v Legnici znovu, tentokrát ale týden po slavnostním zahájení festivalu (informoval o něm v předminulém čísle Jirka Slíva). Naneštěstí jsem tam byl v pondělí, kdy mají muzea a galerie zavřeno. Přesto jsem tam stopy slavné výstavy uviděl.

Ve foyeru divadla jsem si prohlédl výstavku ilustrací Lecha Frackowiaka. Na hlavní pěší zóně, u sochy Satyrykona jsem si všiml v dlažbě bronzových pamětních desek Co deska, to jméno slavného polského karikaturisty. Je jich tam asi 7 (**viz dolní obr!**) - kupř. Lipiňského a Chodorowského... Na další pěší zóně byla na panelech výstava plakátů z minulých ročníků (**viz horní obr.**) Rytířská akademie - muzeum, kde byla hlavní výstava, byla vyzdobena poutači a plakáty. Bohužel, dáma se smetákem mne dovnitř nepustila, ani když jsem se jí pokoušel podplatit českými katalogy. V informačním centru žádné materiály o Satyrykonu neměli. Takže do třetice se snad střefím do správného termínu. Text a foto: **Roman Jurkas**

Hajnosovy webové stránky ožily. Takže se dozvídáme, že v Polsku:

Łuczyński a Jujka získali ceny v Błękitnych Melonikach

Jury **IX. Festiwalu Dobrego Humoru** v Gdaňsku, pod vedením Krzysztofa Jaślara, udělila sošku Melonika a finanční ocenění v soutěži "Gdaňska Galeria Dobrego Humoru" o nevtipnější kreslený vtip *Sławomirowi Łuczyńskiemu*. V obdobné soutěži o nejzábavnější obrazy (hlasování na internetu) získal (obdobné) ocenění *Zbigniew Jujka*.

Výstava Eryka Lipińskiego bude otevřena až do 28. září

Ve varšavském Muzeu karikatury byla 30. června otevřena výstava „*Eryk Lipiński* (1908-1991) **Satyra i humor**“ ke stému výročí narození umělce a zakladatele SPAK (i muzea) a potrvá téměř do konce září t. r. (mh)

Dokument B / Ohlasy 365. salonu - Salónu laureátů Řádu bílé opice

V Mánesu vystavují známí karikaturisté

PRÁHA Tento týden odstartovala v pražském Mánesu výstava českých karikaturistů. Expozice je podle organizátorů poctou laureátům Řádu bílé opice z let 2004 až 2007. „Dokázali posunout český kreslený humor do světa. Je to vyjádření hořdu lidem, kteří pro něj hodně udělali,“ řekl na vernisáži předseda České unie karikaturistů Břetislav Kovařík. „Řád bílé opice uděluje Česká unie karikaturistů těsně po udělování státního Řádu bílého lva v listopadu,“ uvedl iniciátor výstavy Ivan Hanousek. Přestože jsou čeští karikaturisté uznáváni a ceněni, česká karikatura prý v současnosti nemá velký prostor. „Daří se jí nevalně. Většina karikaturistů zcela zmizela z médií,“ poznamenal Hanousek. (20k)

Své práce představují
Na třinácti panelech své práce představují mimo jiné Miroslav Barták, Jiří Winter-Neprakta, Vladimír Renčín, Jiří Sliva a Josef Kobra Kučera.

Salony, ČUK a Řád bílého opa v Metru

Ve čtvrtek 28. června vyšla recenze - pozvánka na letošní červencový (už 365.) salon v Praze v kulturní rubrice deníku *Metro* na straně 13. Autorka z ČTK čerpala ve svém článku z informací katalogu, z projevu *Břeti Kovaříka* a z hovoru s *Ivanem Hanousekem* během vernisáže výstavy (viz obr.) Spílat ji budou jen ti humorofilovní návštěvníci, kteří na základě informace zamíří do známé výstavní síně Mánes se vchodem z nábřeží - v textu není uvedeno, že Salon se koná v suterenním restaurantu, dřívějším Klubu výtvarných umělců. My jí to odpustíme - každé slovo o tom, že kreslené vtipy stále žijí, vítáme! ®



Snímek: **Bohouš Šír** - Článek v *Metru* pro GAG objevil: **Jan Koutek**

V pražském Mánesu se připomínají čeští karikaturisté

Ze stejného podkladu ČTK čerpali evidentně na portálu týdeníku *Týden*. Adresa:

http://www.tyden.cz/rubriky/kultura/vytvarne-umeni/v-prazskem-manesu-se-pripominaji-cesti-karikaturiste_67494.html

Vznikl však zcela jiný materiál! I za něj však díky, byť jsme museli pro zasvěcené čtenáře e-GAGu hradecké humoresky opravit na *Humoresty*. Jedním z efektů tohoto Salonu mělo být upoutání zájmu médií o vtipy - a to se mírně zdařilo. Autor: ČTK / 25.06. 09:52

Oslavou 365 měsíců salonů kresleného humoru je výstava českých karikaturistů, která začala dnes v pražském Mánesu. Na třinácti panelech své práce představují mimo jiné Miroslav Barták, Jiří Winter-Neprakta, Vladimír Renčín, Jiří Slíva a Josef Kobra Kučera. Podle pořadatelů je expozice, která bude přístupná do 4. srpna, poctou laureátům Řádu bílé opice z let 2004 až 2007. **"Dokázali posunout český kreslený humor do světa. Je to vyjádření holdu lidem, kteří pro něj hodně udělali,"** řekl na vernisáži předseda České unie karikaturistů **Břetislav Kovařík**.

Podle iniciátora výstavy **Ivana Hanouska** je letošní ročník pro karikaturisty mimořádný. **"Rok má 365 dnů. Dnes oslavujeme 365 měsíců, ve kterých se konaly salony kresleného humoru,"** řekl. Mánes je podle něj určitým "exilem" karikaturistů. První salon se konal v Savarinu, tři v divadle Atelier a další pak v Malostranské besedě až do jejího uzavření kvůli rekonstrukci.

Karikatuře se daří nevalně

Mezi oceněnými jsou mimo autorů také instituce a města, která se zasloužila o popularizaci českého kresleného humoru. Jde například o město **Písek**, kde se koná mezinárodní bienále kresleného humoru, nebo Muzeum východních Čech z Hradce Králové, které nabízí prostor pro **Humoresty**.

"Rád bílé opice uděluje Česká unie karikaturistů těsně po udělování státního Řádu bílého lva v listopadu. Oceňuje tak zasloužilé členy a nejlepší autory výtvarného humoru v Česku," uvedl **Hanousek**. Podle něj má unie asi sto členů.

Přestože jsou čeští karikaturisté uznáváni a ceněni, česká karikatura v současnosti prý nemá velký prostor. **"Daří se jí nevalně. Většina karikaturistů zcela zmizela z médií. Objevují se tam spíše pochybné fotografie,"** poznamenal **Hanousek**, který patří mezi laureáty Řádu bílé opice. Získal jej za vydávání časopisu a prosazování karikatury už v komunistických časech.

Kresba **Vladimíra Renčina** označena jako Foto: archiv



POZOR: výsledky **VII. Fór pro FOR 2008 „Okno, domu oko“** najdete na:

<http://www.forarch.cz/2008/cz/forprofor.asp>, resp. na <http://caricaturque.blogspot.com/>.

KomiksNews #76

Vrátil jsem se z [báječné řecké dovolené](#) a začal jsem se pomalu rozhlížet, co se mezitím stalo zajímavého v komiksovém světě. V Reflexu si určitě museli mnout ruce, když se některé noviny snaživě rozepsaly o jejich **Zeleném Raoulovi**, jehož jeden nejapný díl údajně nahněval naše jižní sousedy. Tříhlavý autor Hruteba podle pravidla kolektivní viny vyfabuloval taškařici o „prvním Rakušanovi“, který se narodil díky spojení typického Bavoráka (nejspíš Posselt) s českou služkou. Jeho potomci pak v komiksu nadšeně vítají Hitlera ztopořenou pravicí, aby se po válce mohli prohlásit za první oběti nacismu. Do toho autoři samozřejmě splácali ještě Kampuschovou a Fritzla, čímž ve svých očích nejspíš vyrobili humor. Hloupý komiks, hloupá kauza.



Budiž nám útěchou, že hloupé komiksové kauzy mají i v politicky hyperkorektní Americe. Zákazníky supermarketu Wal-Mart málem trefil šlak, když náhle v regálech svého konzumního svatostánku objevili letitý španělsky psaný komiks **Memín Pinguin** vycházející už od roku 1940. Karikovaná podoba černošského hrdiny je pohoršila natolik, že musel prodejce všechna čísla „rasistického“ komiksu z prodejce rychle stáhnout.

V Charlotte v Severní Karolině mezitím za nebývalého zájmu proběhl velký komiksový festival **HeroesCon** a fanoušci už netrpělivě vzhlíží k příštímu velkému svátku nejen amerického komiksu – ComicConu v San Diegu, kde se budou jako každý rok udělovat komiksové „Oscary“ Will Eisner Awards.

Festivalu už se nedožil jeho pravidelný host **Michael Layne Turner**, kreslíř komiksových sérií jako Witchblade, Fathom, Superman/Batman a desítek obálek pro nejvýznamnější americké vydavatele DC Comics a Marvel. Turner podlehl v pouhých sedmatřiceti letech rakovině.



Padesátiny naopak šťastně oslavil **Bill Watterson**, tvůrce jednoho z pravděpodobně nejgeniálnějších komiksových stripů na světě Calvin & Hobbes. Calvin je sympatický šestiletý klouček s neotřelými nápady, Hobbes je inteligentní kamarádký tygr, o němž si všichni kromě Kalvina myslí, že je plyšový.

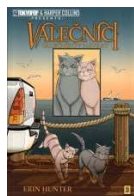
Třiceti let se navzdory své životosprávě dožil hnusný žlutý kocour jménem **Garfield**. Z populárních stripů postupně expandoval do televize, počítačových her i na stříbrné plátno. Odhaduje se, že garfieldovské hračky, školní potřeby, oblečení, dětský nábytek, svítidla, sušenky či limonády vydělají jeho tvůrci Jimu Davisovi až miliardu dolarů ročně. Právě v těchto dnech by se měl na pultech českých knihkupectví objevit už čtyřřadvacátý český sešit Davisových stripů, tentokrát pod názvem **Garfield: Tučná léta**.



Garfieldův český vydavatel Crew je spolu s BB artem podepsán i pod další novinkou v komiksových speciálkách **Preacher 4: Křížáci**. Série Gartha Ennise a Steva Dillona se dopracovala už ke čtvrté knize sebraných příběhů, což svědčí o tom, že Ennisův šokující černý humor slaví u českých fanoušků nepopíratelný úspěch.

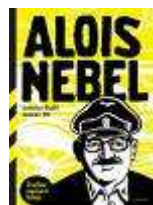


Nakladatelství Comics Centrum se spolu s vydáním pátého Hellboye blýsklo s novinkou dvojího vydávání. Fanoušci si můžou vybrat, jestli si knihu koupí v lepené měkké vazbě za rozumnou cenu nebo jako exkluzivní sběratelský kousek v tvrdých deskách. Album s názvem **Hellboy: Červ dobyvatel** napsal a nakreslil opět Mike Mignola a svého agenta s upilovanými rohy tentokrát poslal na rakouský hrad Hunte, aby tam vyšetřil podivné události kolem tajného nacistického vesmírného programu.



Alpress pokračuje ve vydávání fantasy série **WarCraft – Sluneční studna** třetím dílem nazvaným **Země přízraků**, Zoner Press zase druhým a třetím dílem **Válečníků** ze života divokých koček – **Válečníkův úkryt** a **Válečníkův návrat**.

Žádný komiks už pravděpodobně nevydá nakladatelství Mot, na jehož stránkách se tiše a bez povšimnutí objevila lakonická zpráva „**Mot končí**“. Dvě slova obrečí asi jen hrstka fajnšmekrů, kteří před superhrdiny dávají přednost intelektuálnímu a výtvarně zajímavému komiksu. Poslední knihou Motu tak zůstane 73304-23-4153-6-96-8 Thomase Otta, o níž jsem psal [zde](#); největším kasovním trhákem, který se kdy Motu povedl, byl bezesporu kultovní Pixy Maxe Andersona.



Naopak zlaté komiksové časy zřejmě prožívá nakladatelství Labyrint. Na základě informací o připravovaném filmu **Alois Nebel** na karlovarském filmovém festivalu se ozvali jacísi Američané s nasmělým zájmem vydat stejnojmennou komiksovou trilogii za Atlantikem. Po úspěšném tažení českými a polskými knihkupectvími by to byl další fenomenální úspěch autorského komiksu Jaroslava Rudiše a Jaromíra 99.

Výstava **Generace nula** – Nová vlna českého a slovenského komiksu visí od 8. července ve Velké síni Městské knihovny Most, kde bude k vidění do 8. srpna. O výstavě jsem [nadšeně referoval](#) po její loňské vernisáži v Brně, poté ji bylo lze spatřit v Hranicích a v Praze, z Mostu pak pocestuje do Polska na komiksový festival v Lodži.

Kvalitní komiksy jsou mimochodem k vidění i v kulturním týdeníku **A2**. Od července až do září hodlá redakce představit dvanáct pozoruhodných evropských tvůrců, mezi nimiž se skví třeba Max Anderson, Lewis Trondheim, Joann Sfar, Nicolas Mahler, Ulf K., Mawil, Jason a další.

Ambiciózní pražský KomiksFEST!, jehož třetí ročník se chystá na začátek listopadu, [vyhlásil soutěž](#) v kreslení komiksů do kultovních zápisníků **Moleskine**, které pro soutěžící nabízí s lákavou slevou. Deset nejzajímavějších vystaví v rámci festivalu a autorovi toho nejlepšího pošlou na účet pět tisíc korun. Legendární černé zápisníky, do nichž podle marketingové kampaně výrobce psali a kreslili i Hemingway, Breton, van Gogh, Matisse nebo Picasso, jsou celosvětovým trhákem, a jejich uživatelé utrácející za ně nemalé částky na ně nedají dopustit. Co na tom, že mrtvou značku Moleskine koupila teprve v roce 1998 malá italská knihvazačská firma a šikovným přiživováním zmíněného mýtu udělala se svými solidními, staromódně vypadajícími notýsky pořádnou díru do světa?

Jiná, nejen komiksová soutěž je určena pro všechny vizionáře. Jmenuje se **Praha v roce 3094** a [vyhlásil ji](#) Národní dům na Vinohradech. Vhrstí

Výsledky / Česko, 2x Polsko, Japonsko, Kanada, Turecko, 2x Británie, 2x Itálie

2 x I. cena pro Poláka Zaradkiewiczze - a to v jediném týdnu!

7. Intern. Fóř pro FOR Praha 2008 - Česká republika

Téma: „Okno, domu oko“

Bilance: 301 prací, 146 autorů ze 35 států

Vítězové:

I. cena: **Zygmunt Zaradkiewicz** - Polsko

II. cena: **Břetislav Kovařík** - Česká republika

III. cena: **Slawomir Luczyński** - Polsko

IV. cena: **Goran Markovič** - Srbsko

V. cena: **Bobo Pernecký** - Slovensko

Ceny jen pro autory z České republiky:

Cena Svatopluka Pitry: **Jan Hrubý**

Cena e-GAGu: **Marie Plotěná**

(**Jury:** M. Barták, ČR - winner 2007, F. Vico, SR, K. Kanala: SR, A. Vyjidák, ČR, J. Skoupý, ČR, L. Běhal, ČR a I. Hanousek, ČR)

Intern. DEBIUT Zielona Góra 2008 - Polsko

Téma: „Nafta i gaz“ (*Ropa a plyn*)

Bilance: 411 prací, 182 autorů ze 40 států

Vítězové:

Grand Prix: **Alessandro Gatto** - Itálie

I. cena: **Zygmunt Zaradkiewicz** - Polsko

II. cena: **Witold Mysyrowicz** - Polsko

III. cena: **Marian Avramescu** - Rumunsko

Zvláštní ceny:

Grzegorz Szumowski (Polsko) - Cena Prezidenta Miasta Zielona Góra

Shahrokh Heidari (Irán) - Cena PGNiG SA Oddział w Zielonej Górze.

Maciej Trzapałka (Polsko) - Cena Muzeum Karykatury w Warszawie.

Dré Mathijs (Belgie) - Cena Spółki z o.o. Poszukiwania Naftowe DIAMENT v Z. G.

Małgorzata Tabaka (Polsko) - Cena ROCKWOOL POLSKA Sp. z o.o.

Slawomir Luczyński (Polsko) - Cena Zielonogórskego Ośrodka Kultury.

Břetislav Kovařík (Česko) - Cena Spółki z o.o. GEDIA POLAND v Nowej Soli.

Čestná uznání:

Rumen Dragostinov (Bulgaria) - od Svazu výtvarných umělců v Z. G.

Ross Thomson (UK) - od SPAK.

Čestné uznání Galerie „Krzywe Zwierniadło“:

Oleksiy Kustovskiy (Ukraine),

Vladimir Semerenko (Rossia),

Marian Matocha (Poland),

Umit Mufit Dincay (Turkay),

Miroslaw Hajnos (Poland),

Jitet Koestana (Indonesie).

Čestné uznání „Debut“ (pro debutujícího umělce / věčná cena - malířské potřeby)

Patrycja Pierzchalska (Poland)

(**Jury:** Zb. Jujka, Pol.; R. Szcówka, Něm.; P. Kuczyński, Pol., I. Hanousek, ČR; Ag. Gocek, Pol.; Kr. Rutkowski, Pol.; R. Blażyński, Pol.)

8. Kyoto Intern. Cartoon Exhibition - Japonsko

Zlato: *Martin Honeysett*, Anglie, (n. 1943)

Stříbro: *Stanislav Ashmarin*, Rusko (n. 1937)

Bronz (3x): *Ross Thomson*, Anglie (n. 1938); *Pawel Kuczynski*, Polsko (n. 1976); *Shahrokh Heidari*, Iran (n. 1978).

Ktg. junior (6-18 let) ceny od různých osob a institucí: Japonsko: Chiaki Kojima (18); Yoko Azuma (18); Daichi Wakai (18); Korea: Ji-hye Kang (17); Young Jim Hong (15); Joo Youn Rhee (17); Rusko: Zhenya Chernyševa (17); Dasha Yeliseyeva (12); Turecko: Kagan Akdogain (12); Hamza Singin (14)

The Festival of European Satire “Billygoats” - „Koziołki“ Poznań - Polsko

The Jury of The Festival of European Satire
“Billygoats” (FSE) udělila tyto ceny:

v ktg A (drawing, graphics, sculpture, photo)

Grand Prix – Jerzy Głuszek (Polsko) **na OBR!**

za práci: „Blue Desire” (a statue “Billygoats” and a prize in cash: 5 000 € *)

II. cenu – Antonio Mongiello Napo (Francie)

za práci: „The crise of water” (a statue “Billygoats” and a prize in cash: 2 500 € *)

III. cenu: – Paweł Kuczyński (Polsko)

za práci: „Pingwiny” (a statue “Billygoats” and a prize in cash: 1 500 € *)

Distinction – Heinz Ortner (Rakousko) - za práci „Hallo” (1 000 €*)

Distinction – Luka Lagator (Černá Hora) za práci: „Clima change-Water” (1 000 €*)

Special Prize – Norbert Sarnecki (Polsko) za práci: „Na wietrze” - socha (1 000 €* + let balo-nem)

Special Prize – Valeriu Kurtu (Německo) za práce: „Urlaub” and „Klimakatastrofa” (1 000 €)

Special Prize – Tchavdar Nikolov (Bulharsko) za práci: „Paul Sezanne” (550 €* + promotion in The Times POLSKA Głos Wielkopolski)

Special Prize – Maciej Trzepałka (Polsko) za práci: „W górę rzeki” (550 €*)

Special Prize – Zenon Żybartowicz (Polsko) za práci: „Ecce Homo” - fotka (the special prize in the shape of Panasonic's set hi-fi)



v ktg B (animation)

GRAND PRIX nebyla udělena a jury rozhodla o udělení jen těchto cen:

II. cena – Alicja Bednarek (Polsko) za: „Energia odnawialna” (a statue “Billygoats” a 2 000 € *)

III. cena – Andrzej Lichota (Polsko) za set 5 animations (a statue “Billygoats” and a: 1 000 €*)

Distinction – Andrzej Fonfara (Polsko) za: „Koziołki” (“Billygoats”) (550 €*)

Distinction – Nikodem Olejniczak (Polsko) za: „True life” (550 €*)

Více na: <http://www.festsateuro.eu/gb/laureaci.html>

1. Intern. humorist graphic content „Sporthumor“ - Fossano - Itálie

Výstava-soutěž proběhla 10. - 18. 5. 2008 v italském Fossanu (CN) a skončila velkým úspěchem - píše pořadatelé. Na závěr exhibice došli k následujícím výsledkům, daným 672 platnými hlasy návštěvníků:

1. **Benny** - Itálie (cartoonist of the Italian "Libero" newspaper), 64 hlasů (unfortunately the prize of 2,500 Euro will be not given to him because he participated with a digital work).
 2. **Toni Vedu** - Itálie, 44 hlasů (who will receive the prize during the second edition to be held in 2009).
 3. **Marco De Angelis** - Itálie, 33 hlasů.
- Následovali: Heidari (Írán) 27, Riz (Itálie) 25 hlasů, Sajini (Itálie) 20 hlasů a Mofrey (Francie) 19 hlasů, atd... Italské noviny "Gazzetta Dello Sport" a týdeník „Guerin Sportivo“ otiskl nejlepší práce. Příští ročník soutěže je plánován ve Fossanu na Acaja Castle od 9. do 17. května 2009.
<http://mizahvesiir.blogspot.com/>; /zdroj: **Yený Akrep Nr. 71, str. 15/**

Beer cartoons contest - Kanada

Úspěch k němuž třeba gratulovat - jména dalších účastníků soutěže mají svou mezinárodní váhu... Kresby si můžete prohlédnout na: <http://festivalmondialbiere.qc.ca/pdf/>:

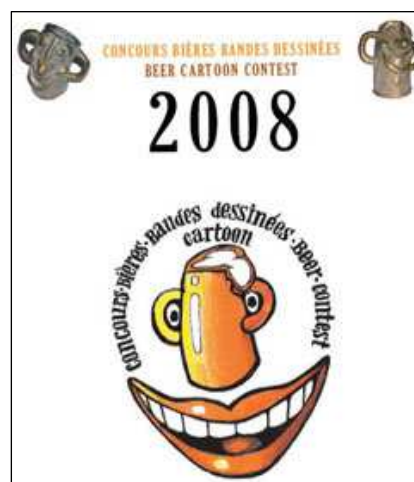
Vítězové:

1. cena: Mihai Danilescu - Rumunsko
2. cena: Ivan Ančukov - Rusko

3. cena: **Břetislav Kovařík - Česko**

Čestná uznání:

Jurij Kosobukin, Ukrajina - Radik Azizov, Uzbekistan - Damir Novak, Chorvatsko - Mohammad Amin, Írán - Diego Herera, Kanada - Lubomír Kotrha, Slovensko - Rumén Dragostinov, Bulharsko - Michail Zlatkovskij, Rusko - Vladimir Kazanevsky, Ukrajina - Sergej Tjunin, Rusko - Vladimir Mohylny, Ukrajina Witold Barbara, Švédsko - Urmas Nemwalts, Estonsko.



„Drought & Water“ - výsledky květen - Turecko

1. cena: Jo Xavier Sombra / Brazílie
2. cena: Mahmood Nazari / Írán
3. cena: Umit Mufit Dincay / Turecko

Finalisté „Jazzu“ v Itálii

"Villa Celimontana Jazz Smile" International Competition of satirical design.

Below come the 30 finalists of "Villa Celimontana Jazz Smile" International Competition of satirical design. To view and VOTE for a cartoon to be the winner, [click here](#)

Celkem se zúčastnilo 74 autorů (mimo níže jmenovaných z ČR ještě *Mir. Král Český*)

Ali Shahali (Iran)	(Germany)	Republic)
Alessia Piemonte (Italy)	Jiri Sliva (Czech Republic)	Phu Nguyen (Vietnam)
Andrea Bersani (Italy)	Manoy Chopra (India)	Pietro Vanessi (Italy)
Andrea Bettin (Italy)	Margherita Allegri (Italy)	Radek Steska (Czech Republic)
Beatrice Bertarelli (Italy)	Miroslaw Hainos (Poland)	Reza Tayefi (Iran)
Didie Sw (Indonesia)	Mohammad Khodadi (Iran)	Roberto Mangosi (Italy)
Dim (Brazil)	Norbert Van Yperzeele (Belgium)	Simone Frosini (Italy)
Francesca Cosanti (Italy)	Oleksiy Kustovskiy (Ukraine)	Vincenzo Silvano (Italy)
Haleh Ghorbani Tehrani (Iran)	Paolo Boatta (Italy)	Vladimir Kazanevsky (Ukraine)
Jacek Frackiewicz (Poland)	Partanen Heino (Finland)	Wessi Barma (Indonesia)
Jan Tomaschoff	Pavel Kotyza (Czech	

Ken Sprague Fund 2008 - Intern. Political Cartoon Competition - Velká Británie

Téma: **Earthworks**

1. cena: Mikhail Zlatkovsky / Rusko
2. cena: Constantin Ciosu / Rumunsko
3. cena: Tawan Chuntraskawvong / Thajsko

Runners up were:

1. S. Ashmarin (Rusko); 2. Stefano Gamboni (Itálie); 3. Igor Kondenko (Ukrajina); 4. Mahmood Nazari (Írán); 5. Raed Khalil (Syrie); 6. 'Sidao' (Brazíl); 7. Wassily Alexandrov (Rusko); 8. Thom Dean (Indonésie); 9. V. Druzhinin (Rusko); 10. Ilya Katz (Ísrael); 11. Jalali Nokandeh, Bahman (Írán); 12. Milan Bukovac (Srbsko); 13. Bernard Bouton (Francie); 14. Oleg Goutsol (Ukrajina); 15. Vladimir Kazanev-

sky (Ukrajina); 16. Wolfgang Leder (Německo); 17. Kate Evans (Británie); 18. 'Martono' (Indonésie); 19. Cristina Barnazzini (Itálie); 20. Branko Ilić (Chorvatsko).

Propozice / Ukrajina, Írán, Rumunsko, 2x Španělsko, 2x Turecko, Kypr...

"We head toward seas" Int. Summer Camp Cartoon Contest - Turecko

Téma: 1. máj 2008

Posílají se originály v neomezeném počtu, tištěné digitální práce s ruční signaturou autora na líci lze akceptovat.

Formát A3. Údaje o autorovi na rubu každé kresby. Výstava bude od 26. srpna do 2. září v Istanbulu.

Ceny: Tři vítězové budou vyhlášeni na výstavě BEKSAV a získají sety katalogů a časopisů.

Deadline: 18. 8. 2008

Adresa: Yuzumuzu Denizlere Donuyoruz-Karikatur; Caferaga mah. Damga sokak

No:17 kat:2; KADIKOY ISTANBUL; TURKEY

Informace: Askin Ayrancioglu / aayrancioglu@hotmail.com

Intern. Cartoon Contest CITY & SEA Odessa 2008 - Ukrajina

Vydavatel oděského časopisu «Delovaya Sreda», novin «Bazar» a Svaz Oděských Cartoonistů vyhlašuje mezinárodní soutěž s názvem **Město a moře**.

Oděsa leží na břehu Černého moře, je centrem turistiky, obchodu, průmyslu. Tamní architektura je z různých stylů a epoch a dává zvláštní barvu městu. Mnohonárodní město s tolerantními obyvateli se pyšní zvláštním smyslem pro humor. (V podsvětí se před válkou označovala dvě sovětská přímořská města jako „Máma Oděsa“ a „Táta Rostov“).

Téma „město a moře“ (lidé, příroda a architektura) Lze použít i texty, ale jen v ruštině či angličtině.

Počet: cartoons (resp. electronic copies) max. 5 kusů.

Deadline: 25. 8. 2008 ale...

(but if participants want their works to be exhibited in tourists attendance places and participate in the contest of audience sympathy, the works should be sent as soon as possible. Works sent to the contest would be exhibited during the period from July 1 till September 3 being accessible in Odessa City).

Práce e-mailem: ve 300 dpi resolution, A4 size in JPEG or PDF format of 1,5 Mb maximum.

Vyhlášení vítězů: na Odessa City Day – 2. 9. 2008.

Ceny: 1 prize – \$ 1000; 2 prize – \$ 500; 3 prize – \$ 300

AUDIENCE SYMPATHY AWARD – \$ 500 (určí ji hlasy návštěvníků výstavy)

Zvláštní ceny od institucí a sponzorů soutěže Odessa-2008 «CITY and SEA» jsou možné.

Každý obrázek musí být opatřen údaji: artist, address, e-mail address and author's photo

Katalog: Exhibition CD catalogue bude zaslán vystavujícím autorům.

Adresa: Práce se posílají na: cartoon@email.com.ua či bazar@optima.com.ua

Contacts: contest coordinator Peter Siguta: +38 0482 344-750,

Adresa: Intern.Cartoon Contest, *Delovaya Sreda* Magazine, POB 45, Odessa-48, 65048, Ukraine.

Entry-form je na: <http://azcartoon.bravehost.com/odessa.htm>

1. Intern. „OLIVE“ cartoon contest 2008 Kyrenie - Kypr

Municipality of Kyrenia + *Cyprus turkish cartoonists association* zvou karikaturisty k soutěži na



olive trees, benefit from olive etc...)

Téma:
„Oliva“
(Cartoons against destroying the olive trees, olive, olive industry, olive oil, olive branch, olive tree, cutting

Počet: maximálně 3 práce. A jako vždy (na zadní straně každého díla: Name, surname, address, e-mail and telephone numbers of the participants ... *A short resume and photograph must also be attached...*)

Formát: A4 a A3 (bez paspart!) Musí to být originály (*Photocopies and technically produced (from the computer) cartoons will not be evaluated. This type of cartoons will only be exhibited or will be put in the album if approved by the selection committee*) Práce, které již byly vystaveny na webu nebo oceněny v soutěžích budou diskvalifikovány.

Deadline: 30. 8. 2008

Vracení: Oceněné práce se stávají majetkem archívu "Cyprus International Cartoon Museum." Výstava: vybrané kresby budou vystaveny v Zeytinlik Village 5.- 10.října 2008 při "VII. International Olive Festival".

Ceny:

1. cena: 1.500 Euro + Gold Medal...
2. cena: 1.000 Euro + Silver Medal...
3. cena: 750 Euro + Bronz Medal...
10 or 20 person "Special Prize" (Bronz Medal)

Adresa:

KIBRIS TURK KARIKATURCULER DERNEGI
(1. ULUSLARARASI "ZEYTİN" KARIKATÜR YARIŞMASI)
POSTA KUTUSU: 87., LEFKOŞA-KUZEY KIBRIS (VIA TURKEY)

Výsledky budou oznámeny v místním tisku. Doprava a pobyt autorů prvních tří prací hradí Municipality of Kyrenia...

(The transfer and accomodation expenses of the cartoonists who will win the first three awards will be paid by the Municipality of Kyrenia... Only the accomodation expenses of the cartoonists who will win particular/distinctive awards will be paid by the Municipality Of Kyrenia...)

Intern. Biennial of Caricature and Humorous Drawing 2008 Santa Cruz de Tenerife - Kanárské ostrovy, Španělsko

Pořádá: Santa Cruz de Tenerife City Hall's Self-Governing Cultural Agency (in Spanish "Organismo Autónomo de Cultura", also known as "O.A.C.")

Počet: 1 práce (dosud nevystavené a jinde nesoutěžící) a to originál!

Formát: jediné !/ 35x50 cm (bez pasparty)

The works must be signed in a non-visible place, together with a Closed Envelope with the following data: · Artist's name and surname.- Artistic variety in which s-he takes part.- Photocopy of his or her Identity Card, passport or EU residence card.- Updated data concerning address, phone number and e-mail.- CV.

Téma: having as an only subject for 2008: "**Santa Cruz bears a woman's name: Cruci**". For subsequent competitions, in case the present rules were deferred, the subject will be decided through specific Decision of the President of the O.A.C.

Ceny:

Personal Caricature:

1. cena: € 10,000.
2. cena: € 1,800.

Jury: The verdict of the Panel will be announced in December 2008, and it will be final.

3. cena: € 1,200.

Humorous Drawing:

1. cena: € 10,000.
2. cena: € 1,800.
3. cena: € 1,200.

Registration: *The works must be presented at the O.A.C. Registry ("Registro"), located at Centro de Arte La Recova, Plaza Marcos Redondo nº 2, 38003 Santa Cruz de Tenerife, Edificio Centro de Arte la Recova, nº 2, Santa Cruz de Tenerife, according to the following office hours: July, August and September: from Monday to Friday, from 8:30 to 13:00.*

Vracení: The participants will have the responsibility of postage, shipping & return. The O.A.C. will not be responsible for losses or damages the work may suffer during its haulage. The works must be presented in its corresponding packing, facilitating its recycling after being returned.

DEADLINE: 29. 9. 2008

World festival of Humour "Football dictatorship" october 2008 Calarasi - Rumunsko

Po velkém úspěchu, který ve světě sklídl „cartoon festival“ Laughtre's dictators v Calarasi - významném festivalu ve východní Evropě, pořádají v místě i v r. 2008 „The mondial festival od Hunour a to hned v 7 sekcích! Zde jsou:

A. CARTOON – na téma "Football dictatorship"

B. PORTRAIT-CARTOON – with the famous faces all over the world. The winner will receive The International Trophy "Stefan Banica"

C. COLLAGE

D. FUNNY PHOTO – "Humouristical snapshot"

E. LAUGHABLE OBJECTS – object achieved, discovered and invented who brings about fun

F. DIGITAL HUMOUR (any type of humour, on computer)

G. GRAND PRIX – all the works of all the sections takes a part for this.

Jelikož všechna témata jsou de facto výtvarná, uvádíme je zde všechna.

Formát u cartoons, fotek i koláží: A3, A4.

Počet: zaslaných prací je neomezený. Musí to být originály. S přihláškou a autobiografií. *We admit irreprochables copies too!* Každá práce musí být opatřena tištěnou tabulkou (jméno, adresa, stát, e-mail).

Uzávěrka: 30. 9. 2008

Ceny:

GRAND PRIX - 3000 USD

- Cartoon: PRIZE I - 500 USD, PRIZE II - 300 USD, PRIZE III - 200 USD

- Portait-Cartoon: "Stefan Banica" Trophy - 300 USD

- Collage: - 300 USD

- Funny photo: PRIZE I - 500 USD, PRIZE II - 300 USD, PRIZE III - 200 USD

- Objects: - 500 USD

- Digital humour: - 500 USD / 300 USD / 200 USD

- **Special prizes:** – od partnerů festivalu a sponzorů ve všech sekcích. Jury má právo redistribuovat ceny podle kvality prací a počtu účastníků.

Vracení: práce se nevracejí a stávají se součástí sbírek Humour's Museum v C.

Adresa:

Culture departement - Calarasi county, Street 13 December, No. 9; 910014 - CALARASI – ROMANIA

Info: Tel/fax: 0040242-315383; 0722-413742

E-mail: radulescu.florin@yahoo.com; sorindanciu@soridapress.ro.

8. Concurso Intern. de Humor Gráfico de BARAKALDO „Nuevas Tecnologías“ - Španělsko

Téma: Nové technologie (internet, biologia, espacio, telecomunicaciones, medicina etc...)

Počet: max 3 práce

Formát: *formato 800 x 600 pixeles, con una resolución mínima de 72 pixeles por pulgada.*

Jazyk: *Los trabajos pueden ser rotulados en castellano o euskera.*

Práce je třeba označit: *nombres, apellidos, dirección, fecha de nacimiento, DNI, teléfono de contacto.*

Ceny:

1^o premio: 1.500 euros - 2^o. premio: 1.000 euros - 3^o. premio: 800 euros - 4^o premio: 700 euros - 5^o premio: 500 euros.

Adresa: *Los trabajos con los datos del autor deberán ser enviados exclusivamente por correo electrónico: hermesbarakaldo@barakaldo.org*

Uzávěrka: 13. 10. 2008

Výstava: EXPOSICIÓN VIRTUAL

Jury: *Un jurado cualificado escogerá las mejores obras. Los premios se entregarán durante la primera semana de diciembre de 2008, en Barakaldo. Por criterio del jurado, los premios podrán quedar desiertos, siendo sus decisiones inapelables.*

Více na: www.barakaldo.org

1. Retrofitting Intern. Cartoon Contest Tabriz - Irán

Pořádá v Tabrízu /Irán/ Retrofitting National Organization

Téma: Innovation in Construction Industry (plakát vlevo)

/building retrofitting against earthquake; preventing non engineering structures focusing on village houses; using modern technology in building/.

Podmínky: pouze originální cartoons. Jde-li o PC grafiku, musí být vytištěna a vpředu podepsána autorem (photographs, photocopies, etc., will **not be accepted**).

Počet: neomezen

Formát: Ne větší než 29.7 x 42 cm (A3 paper size) Třeba přiložit vyplněnou přihlášku a C.V.

Jury včetně zahraničních členů bude sestavena v září 2008.

Vracení: vítězné práce se nevracejí.

Vyhlášení vítězů: v říjnu 2008 v Tabrizu.

Deadline: 1. 10. 2008.

Ceny: 1. cena: \$ 1000 - 2. cena: \$ 500 - 3. cena: \$ 250

Awards of Success: je garantováno 5 - 12 cen

Adresa - via email: info@retrofittingcartoon.ir
Adresa - via post: C2, Iran Building,
 17Shahrivar, Tabriz, IRAN
 Entry-form at source:
<http://www.tabrizcartoons.com/en/detail.asp?ID=850>

II. Intern. City Complexities Cartoonet Contest 2008 Teherán - Irán (jen e.mail!)

Téma: City Complexities.

Např.: Air Pollution, Urban Construction, Traffic, Urban Trips, Dirt Repelling atd.

Počet: nejvíc 5.

Prosíme posílat: 150 dpi resolution, 1200 Pixel (Horizontal or Vertical) a jako JPG format.

K tomu ve formátu .doc údaje o vaší umělecké aktivitě (surname and first name, address, e-mail address, a photo and your CV).

Ceny:

I. cena: 2000 \$, Trophy and Honorable Mention

II. cena: 1500 \$, Trophy and Honorable Mention

III. cena: 1000 \$, Trophy and Honorable Mention a 10 Honorable Mentions (diplomy)

Adresa jen e-mail: info@irancartoon.com

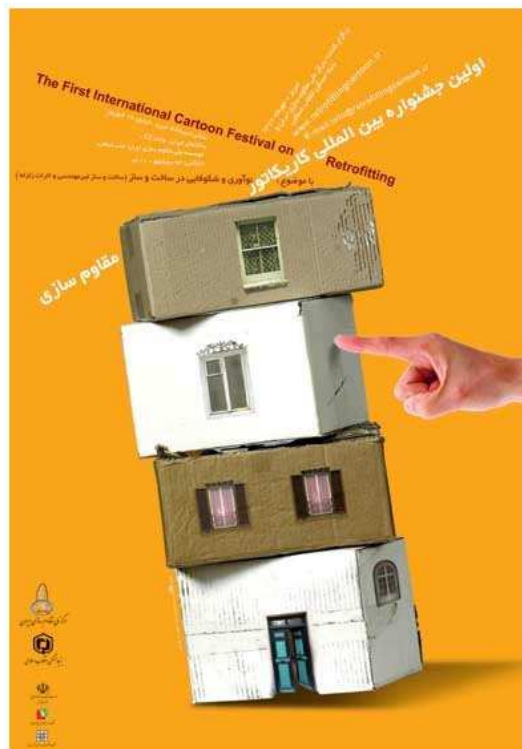
Práce budou publikovány na webu: <http://www.irancartoon.com/> <http://www.irancartoon.ir/>

Katalogy: všichni zúčastnění umělci budou prezentováni ve „virtual catalogue of the contest“.

Deadline: 10. srpen 2008.

Výstava: bude otevřena veřejnosti 30. 8. v Museum of Arts.

Pořádá: Iranian House of Cartoon: Tel: (+98 21) 22868600 - 22867080 Fax: (+98 21) 22846928.



18. Intern. "SAITAMA" cartoon exhibition - Japonsko

Téma: Kat. A) "Shugo" (Gathering) česky asi shromáždění či schůze; kat. B) "Free"

Formát: A3. (420x297 mm)

Počet: pouze 1 cartoon v každé kategorii. Can be either original cartoons or copies of them...

Práce, které dojdou později než v den uzávěrky soutěže nebudou obsaženy v katalogu.

Uzávěrka: 18. 8.

2008

Ceny: Nonexistent...

Všem účastníkům bude zaslán katalog

Adresa: International Cartoon Festival in Saitama.;

Plaza North. 1-852-1;

Miyaharachyou, Kita-

ku Saitama-shi;

Saitama-ken

331-0812 JAPAN

E-Mail: Nonexistent;

Web: Nonexistent...

Director: Akira Sato -

Phone: 81-48-653-

9255



Výsledky 14. ročníku International RENDON festivalu v Kolumbii už

z GAGu dávno znáte. Tu je ale i jeden z oceněných obrázků na téma nákupy:

2. cenu za něj získal domácí karikaturista **LUIS EDUARDO LEON (COLOMBIA)**

KALENDÁRIUM	MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽE 2008	DATUM	GAG č.
HOŘÍ!!!	Paraguaçu Paulista - Sao Paulo, Brazílie	18. 7. 2008	08-18
Červenec	„Environment“ - Sanur; Bali, Indonézie - novinka	20. 7. 2008	08-26
<i>Příhořivá!</i>	Balkan Comic Art Festival - Prilep, Makedonie	21. 7. 2008	08-23
	„ Matematika “ - Berlín, Německo	30. 7. 2008	08-19
	Nassredin Hodja - Istanbul, Turecko	31. 7. 2008	08-14
	Intern. salon de humor - Piracicaba, Brazílie	31. 7. 2008	08-23
průběžně!	„ World languages “; DQ - Německo - jen internet!	31. 7. 2008	08-14
srpen	„ Archeologie “ - Solin, Chorvatsko	1. 8. 2008	08-19
	Diogenes Taborda - Buenos Aires, Argentina	1. 8. 2008	08-21
Hoří!!!	„ U nás v Kocourkově “ - Libčice n. VI - jen výstava ČUKu !	8. 8. 2008	08-23
	George van Raemdonck Kartoenale - Boechout, Belgie	9. 8. 2008	08-21
	City Complexities - Teheran, Irán - nové (JEN e-mail!)	10. 8. 2008	08-27
	Summer Camp - Istanbul, Turecko - nové	18. 8. 2008	08-27
	Exhibition - Saitama, Japonsko - nové - nesoutěžní!	18. 8. 2008	08-27
	Město a moře - Oděsa, Ukrajina - NOVÉ!	25. 8. 2008	08-27
	Spirito di Vino - Udine, Itálie - nové !!	29. 8. 2008	08-25
	„ Oliva “ - Leftkosa, Kypr /turecký/ - nové!	30. 8. 2008	08-27
	Intern. Cartoon Exhibition - Jiaying, Čína	30. 8. 2008	08-24
	Graphic Humor Contest - Universita Alcalá, Španělsko - nové !	31. 8. 2008	08-25
	„ Publicity “ - Suceava, Rumunsko	31. 8. 2008	08-23
září	Frašťacký Trn - Slovensko	7. 9. 2008	08-18
	Humorest - Hradec Králové, Česko - nové !!!	7. 9. 2008	08-30*)
	„ Human Rights “ - Bursa, Turecko - Nové!	10. 9. 2008	08-26
	„ Valle de Aburra “ Medelín, Kolumbie - nové!	15. 9. 2008	08-26
	Olense Kartoenale - Olen, Belgie - nové!	22. 9. 2008	08-26
	Karpik - Niemodlin, Polsko	23. 9. 2008	08-24
	Mela Ridens - Itálie (jen e-mail, 16-29 let) - průběžně	29. 9. 2008	08-24
	„ Cruci “ bienále S. C. de Tenerife, Španělsko - nové!	29. 9. 2008	08-27
	„ Fotbal dictature “ - Calarasi, Rumunsko - nové!	30. 9. 2008	08-27
Říjen	Retrofitting - Tabriz, Irán - nové	1. 10. 2008	08-27
	„ New Technologies “ - Barakaldo - nové!	13. 10. 2008	08-27
furt	Žikišon - Srbsko, permanentní soutěž !	1. 11. 2008	08-15

Propozice i výsledky soutěží zveřejňované v e-GAGu mají pouze informativní charakter. Jediným směrodatným a závazným zněním jsou originální pravidla soutěže vydaná organizátory! Ve výtazích z propozic obvykle nepřebíráme body, které jsou standardní: výtvarná technika, práva pořadatelů na otiskování zaslaných prací k propagačním účelům, sdělení, že pořadatel nezodpovídá za poškození zásilky během přepravy na místo, resp. paragraf o právu na výklad statutu, které má jen organizátor. (E-GAG neručí za chyby a překlepy v KALENDÁRIU).

Příloha: Humorest vyhlášen! Uzávěrka 7. září !!!

V příloze otiskujeme kompletní propozice letošního bienále Humorest v Hradci Králové
Jde o českou verzi, výtah z propozic a zařazení do rubriky **Propozice *)** očekávejte v příštím e-GAGu

Dvě výstavní aktuality:

1. Barták vystavuje i v piešťanské „pobočce“ řevnického Salonu č.1

Bobo Pernecký informuje o průběhu vernisáže, jejíž pozvánku jste viděli v tomto čísle:

V pondelok 7. 7. 2008 o 17:00 bola otvorená v **Piešťanskom informačnom centre** výstava prác Mirka Bartáka, ktorú zorganizovalo Veľvyslanectvo Českej republiky v Slovenskej republike, Český spolek na Slovensku – pobočka Piešťany, Mesto Piešťany a Piešťanské informačné centrum.

Komisárskym slovom bola poverená moja maličkosť. Pred otvorením som sa spýtal Mirka, či by nemal chuť prísť, ale mal vážny dôvod, prečo musel zostať doma: „**Piešťany se trefily skoro na fous, 7. 7. v 18.00 začíná tady u nás výstava Miroslava Bartáka nazvaná "Furt to samý". Je to součást oslav mých narozenin, které sice byly už před měsícem, ale kvůli programovým potřebám galerie byla nakonec odsunuta na červenec. Takže nám nezbyvá než výstavu u vás prohlásit za součást výstavy u nás...**“ To sa aj stalo, odkaz

